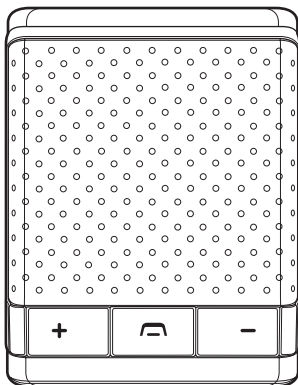


Hlasitý telefon Nokia HF-300

Uživatelská příručka



9203868
1. vydání CS

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

NOKIA CORPORATION tímto prohlašuje, že tento výrobek HF-34W je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními Směrnice 1999/5/ES. Výrobek je ve shodě s omezeními definovanými ve Směrnici 2004/104/ES (doplňující Směrnici 72/245/EES), Dodatek I, odstavce 6.5, 6.6, 6.8 a 6.9.

Kopii Prohlášení o shodě najdete na adrese

http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/.

CE 0560

© 2007 Nokia. Všechna práva vyhrazena.

Reprodukce, přenos, distribuce nebo ukládání obsahu tohoto dokumentu nebo libovolné jeho části v jakékoli formě je povoleno pouze po předchozím písemném svolení společnosti Nokia.

Nokia a Nokia Connecting People jsou registrované ochranné známky společnosti Nokia Corporation. Ostatní zmiňované výrobky a názvy společností mohou být ochrannými známkami nebo obchodními názvy svých odpovídajících vlastníků.

Bluetooth is a registered trademark of Bluetooth SIG, Inc.

Nokia se řídí politikou neustálého vývoje. Nokia si vyhrazuje právo provádět změny a vylepšení u všech výrobků popsaných v tomto dokumentu bez předchozího oznámení.

Společnost Nokia není za žádných okolností zodpovědná za jakoukoli ztrátu dat nebo příjmů ani za zvláštní, náhodné, následné či nepřímé škody způsobené jakýmkoli způsobem.

Obsah tohoto dokumentu je dodáván "TAK JAK JE". Kromě zákonných požadavků se ve vztahu k přesnosti, spolehlivosti ani obsahu tohoto dokumentu neposkytují žádné vyjádření ani předpokládané záruky včetně, nikoli však pouze, předpokládaných záruk prodejnosti a vhodnosti pro daný účel. Společnost Nokia si vyhrazuje právo kdykoli a bez předchozího upozornění tento dokument revidovat nebo ukončit jeho platnost.

Dostupnost určitých výrobků se může lišit podle oblastí. Obráťte se na nejbližšího prodejce společnosti Nokia.

Neautorizované změny nebo úpravy tohoto přístroje mohou způsobit neplatnost uživatelských oprávnění k provozu zařízení.

Kontrola exportu

Tento přístroj může obsahovat komodity, technologie nebo software, které jsou předmětem exportních omezení nebo zákonů platných v USA nebo dalších zemích. Porušování zákonů je zakázáno.

9203868 / 1. vydání CS

Obsah

Pro vaši bezpečnost	4	Ovládání hovorů	10
1. Úvod	5	Montáž do vozu	11
Bezdrátová technologie		Obecné bezpečnostní pokyny	11
Bluetooth	5	Montáž přichytke ke sluneční cloně	11
2. Začínáme	6	Připojení hlasitého telefonu k přichytce	12
Nabíječky a baterie	6	Vymazání nastavení nebo resetování	13
Vložení a nabití baterie	7	4. Informace o bateriích	14
Zapnutí a vypnutí	8	Nabíjení a vybíjení	14
Párování hlasitého telefonu	8	Péče a údržba	15
Odpojení hlasitého telefonu	9	Doplňkové bezpečnostní informace	17
Opakované připojení hlasitého telefonu	9		
3. Ovládání hovorů	10		
Nastavení hlasitosti reproduktoru	10		

Pro vaši bezpečnost

Seznamte se s těmito jednoduchými pravidly. Jejich nedodržování může být nebezpečné nebo protizákonné.



BEZPEČNOST SILNIČNÍHO PROVOZU PŘEDEVŠÍM

Dodržujte všechny místní zákony. Při řízení vozu si vždy nechte volné ruce pro řízení. Při řízení musí být vaše pozornost věnována především bezpečnosti silničního provozu.



RUŠIVÉ VLIVY

Všechny bezdrátové přístroje mohou být citlivé na rušivé vlivy, které mohou ovlivnit jejich funkci.

1. Úvod

S hlasitým telefonem Nokia HF-300 můžete zahajovat a přijímat hovory bez držení telefonu v rukou. Hlasitý telefon můžete připojit ke kompatibilnímu mobilnímu přístroji, který podporuje bezdrátovou technologii Bluetooth.

Před použitím hlasitého telefonu se pečlivě seznamte s touto uživatelskou příručkou. Rovněž si přečtěte uživatelskou příručku přístroje, ke kterému hlasitý telefon připojujete. V ní najdete důležité bezpečnostní pokyny a informace o údržbě. Ukládejte veškerá příslušenství mimo dosah malých dětí.

■ Bezdrátová technologie Bluetooth

Bezdrátová technologie Bluetooth umožňuje propojení kompatibilních zařízení bez použití kabelů. Při Bluetooth připojení musí být mobilní přístroj od hlasitého telefonu vzdálen nejvýše 10 metrů. Připojení může být rušeno různými překážkami, například dalšími elektronickými zařízeními.

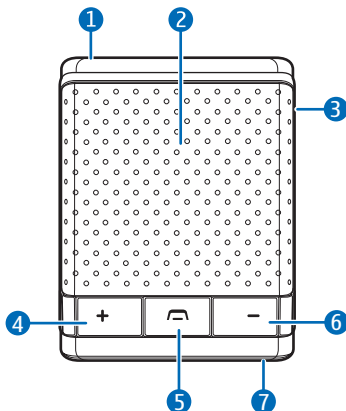
Hlasitý telefon odpovídá specifikaci Bluetooth 2.0 a podporuje profil Hands-Free 1.5. Informujte se u výrobce jiných zařízení, zda je jejich přístroj kompatibilní s tímto přístrojem.

V některých místech může být použití technologie Bluetooth omezeno. Informujte se u místních orgánů nebo provozovatele služeb.

2. Začínáme

Hlasitý telefon obsahuje tyto části:

- Zdířka pro konektor nabíječky (1)
- Reproduktor (2)
- Vypínač (3)
- Tlačítko zvýšení hlasitosti (4)
- Tlačítko Příjem / Konec (5)
- Tlačítko snížení hlasitosti (6)
- Mikrofon (7)



Abyste mohli hlasitý telefon používat, musíte nabit baterii a spárovat hlasitý telefon s kompatibilním přístrojem.

Části hlasitého telefonu jsou magnetické. K hlasitému telefonu mohou být přitahovány kovové materiály. Do blízkosti hlasitého telefonu neukládejte kreditní karty nebo jiná magnetická záznamová média, protože by mohlo dojít k vymazání informací uložených na těchto médiích.

■ Nabíječky a baterie

Před použitím s tímto hlasitým telefonem nejprve zkontrolujte číslo typu nabíječky. Hlasitý telefon používejte pouze s těmito nabíječkami: AC-4, AC-5 a DC-4.



Upozornění: Používejte pouze baterie a nabíječky schválené společností Nokia pro použití s tímto konkrétním příslušenstvím. Používání jiných typů může způsobit zrušení osvědčení nebo záruk a může být i nebezpečné.

Jestliže odpojujete napájecí kabel od libovolného příslušenství, uchopte a zatáhněte vždy za konektor, nikoliv za kabel.

■ Vložení a nabití baterie

Při vkládání baterie postupujte takto:

1. Odsunutím ke straně hlasitého telefonu sejměte zadní kryt.
2. Vyrovnajte plochu kontaktů na baterii s konektory v hlasitém telefonu a zatlačte baterii na místo.
3. Nasad'te zadní kryt. Vložte výstupky na krytu do odpovídajících otvorů v hlasitém telefonu a nasuňte zadní kryt na hlasitý telefon, aby dosedl na místo.

(Chcete-li baterii vyjmout, uvolněte zadní kryt a zdvihněte baterii z opačné strany, než jsou kontakty.)

Při nabíjení baterie postupujte takto:

1. Připojte kabel nabíječky do zdířky pro konektor v hlasitém telefonu.
2. Připojte nabíječku do zdroje elektrického napětí. Například nabíječku DC-4 připojte do zásuvky pro zapalovač ve voze nebo nabíječku AC-5 připojte do elektrické zásuvky.

Chcete-li používat nabíječku připojenou do zásuvky pro zapalovač ve voze, musí být tato zásuvka napájena 12V baterií vozu. Zkontrolujte, že je nabíječka správně zasunuta do zásuvky pro zapalovač a že nepřiznivě neovlivňuje normální provoz vozu. U některých modelů vozů je zásuvka pro zapalovač napájena z baterie vozu i po vypnutí klíčku zapalování. V takových případech může být baterie vozu vybíjena, i když hlasitý telefon není používán. Další informace získáte od výrobce vozu.

V průběhu nabíjení svítí červená kontrolka. Může chvíli trvat, než se nabíjení zahájí. Pokud se nabíjení nezahájí, odpojte nabíječku, znovu ji připojte a zkuste to znovu. Úplné nabití baterie může trvat až 2 hodiny a 30 minut.

3. Je-li baterie zcela nabitá, barva kontrolky se změní z červené na zelenou. Odpojte nabíječku od hlasitého telefonu a zdroje elektrického napětí.

Plně nabitá baterie postačí až k 20 hodinám hovoru nebo až 240 hodinám v pohotovostním režimu. Tyto časy se mohou lišit v závislosti na použitých kompatibilních Bluetooth přístrojích, použitém nastavení, způsobu používání a okolním prostředí.

Je-li baterie téměř vybitá, pomalu bliká červená kontrolka.

■ Zapnutí a vypnutí

Přístroj zapnete podržením stisknutého vypínače, dokud hlasitý telefon nepípne a nerozsvítí se zelená kontrolka. Pokouší-li se hlasitý telefon připojit ke spárovanému přístroji, kontrolka bliká. Je-li hlasitý telefon připojen ke spárovanému přístroji a připraven k použití, rozsvítí se modré kontrolky.

Přístroj vypnete podržením stisknutého vypínače, dokud všechny kontrolky nezhasnou. Není-li hlasitý telefon připojen ke spárovanému přístroji do 5 minut, automaticky se z důvodu úspory energie vypne.

■ Párování hlasitého telefonu

1. Ověřte, že je váš mobilní přístroj zapnutý, a zapněte hlasitý telefon. Pomalu bliká zelená kontrolka.
2. Aktivujte funkci Bluetooth v mobilním přístroji a nastavte přístroj pro vyhledávání Bluetooth přístrojů. Podrobnější informace získáte v uživatelské příručce vašeho přístroje.
3. V seznamu nalezených přístrojů zvolte hlasitý telefon.
4. Zadáním přístupového Bluetooth kódu **0000** spárujte hlasitý telefon s přístrojem a propojte oba přístroje. V některých přístrojích budete po spárování muset propojení provést samostatně.

Je-li párování úspěšné, hlasitý telefon pípne a objeví se v menu mobilního přístroje, ve kterém můžete ověřit aktuálně spárované přístroje Bluetooth. Po připojení hlasitého telefonu k mobilnímu přístroji se rozsvítí modré kontrolky.

Chcete-li hlasitý telefon spárovat a připojit k novému přístroji, odpojte hlasitý telefon od aktuálního přístroje. Poté jej spárujte a připojte k novému přístroji.

Odpojení hlasitého telefonu

Chcete-li odpojit hlasitý telefon od mobilního přístroje, proveďte jednu z následujících operací:

- Vypněte hlasitý telefon.
- Odpojte hlasitý telefon pomocí menu Bluetooth přístroje.
- Umístěte hlasitý telefon dále než 10 metrů od přístroje.

K odpojení hlasitého telefonu není potřeba vymazat informace o spárování.

Opakované připojení hlasitého telefonu

Chcete-li hlasitý telefon připojit ke spárovanému přístroji, zapněte hlasitý telefon a podržte stisknuté tlačítko Příjem / Konec; nebo vytvořte spojení v menu Bluetooth přístroje.

Ve vašem přístroji můžete povolit automatické připojení po zapnutí hlasitého telefonu. V přístrojích Nokia to provedete změnou v nastavení spárovaných zařízení v menu Bluetooth.

3. Ovládání hovorů

■ Nastavení hlasitosti reproduktoru

Chcete-li nastavit hlasitost hlasitého telefonu, použijte tlačítka nastavení hlasitosti na hlasitém telefonu.



Upozornění: Je-li používán reproduktor, nedržte přístroj u ucha, protože hlasitost může být velmi vysoká.

■ Ovládání hovorů

Chcete-li volat, použijte mobilní přístroj normálním způsobem, i když je k němu připojen hlasitý telefon. Hovořte přímo na mikrofon hlasitého telefonu. Z důvodu zajištění optimálního provozu ověřte, že před mikrofonem nejsou žádné překážky a že mikrofon je před uživatelem a ne pod nebo za ním. V průběhu hovoru svítí zelená kontrolka.

Podporuje-li váš přístroj opakovanou volbu posledního volaného čísla s připojeným hlasitým telefonem, stiskněte v době, kdy neprobíhá žádný hovor, dvakrát tlačítko Příjem / Konec.

Podporuje-li váš přístroj hlasovou volbu s připojeným hlasitým telefonem, v době, kdy neprobíhá žádný hovor, podržte stisknuté tlačítko Příjem / Konec a postupujte podle pokynů uvedených v uživatelské příručce vašeho přístroje.

Při příchozím hovoru je slyšet vyzváněcí tón z reproduktoru hlasitého telefonu a bliká zelená kontrolka. Chcete-li přijmout hovor, stiskněte tlačítko Příjem / Konec nebo použijte klávesy přístroje. Chcete-li odmítnout příchozí hovor, stiskněte dvakrát tlačítko Příjem / Konec.

Chcete-li ukončit hovor, stiskněte tlačítko Příjem / Konec, nebo použijte klávesy přístroje.

Pro přepnutí aktivního hovoru mezi hlasitým telefonem a přístrojem podržte stisknuté tlačítko Příjem / Konec.

Chcete-li vypnout nebo zapnout mikrofon v průběhu hovoru, stiskněte krátce vypínač.

■ Montáž do vozu

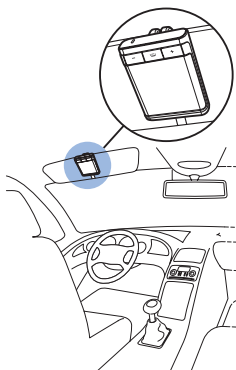
Hlasitý telefon můžete přimontovat na sluneční clonu vozu pomocí dodané příchytky.

Obecné bezpečnostní pokyny

Pokud instalujete hlasitý telefon do vozu, zajistěte, aby nerušil nebo neprekážel v používání systémů používaných při provozu vozidla (například airbagy) nebo neclonil váš výhled při řízení vozu.

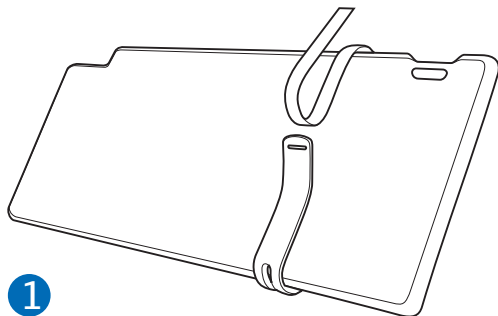
Zkontrolujte, že není blokovan ani jiným způsobem ovlivněn prostor, do kterého se při nárazu aktivují airbagy. Hlasitý telefon používejte jen v případě, že je to za všech jízdnicích podmínek bezpečné.

Chcete-li používat hlasitý telefon přichycený ke sluneční cloně, musí být sluneční clona zvednutá ke stropu vozu.

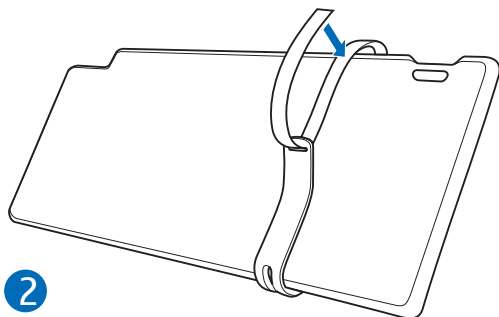


Montáž příchytky ke sluneční cloně

Nasuňte příchytku na sluneční clonu ze strany řidiče nebo spolujezdce tak, aby text "OPEN" byl na horní ploše sluneční clony. Omotejte pásku připojenou k příchytkce zezadu kolem sluneční clony (1).

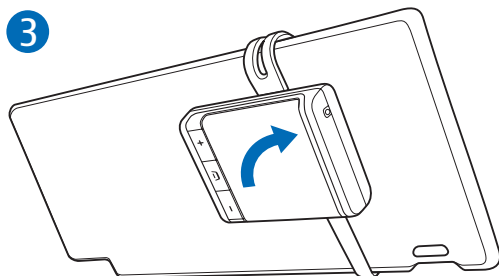


Protáhněte pásku očkem v příchytce. Dotáhněte pásku, aby správně zajistila hlasitý telefon na místě. Poté k sobě pevně namáčkněte obě části suchého zipu pásky (2).



Připojení hlasitého telefonu k příchytce

Vyrovnejte hlasitý telefon s příchytkou tak, aby otvor v zadní části hlasitého telefonu směřoval k příchytce. Vložte příchytku do otvoru a otáčejte hlasitým telefonem ve směru chodu hodinových ručiček, dokud nedosedne na místo (3). (Chcete-li hlasitý telefon odpojit, otáčejte jím proti směru chodu hodinových ručiček.)



Odklopte sluneční clonu ke stropu vozu.

■ Vymazání nastavení nebo resetování

Chcete-li vymazat nastavení párování z hlasitého telefonu, podržte po dobu 10 sekund stisknuté tlačítko Příjem / Konec současně s tlačítkem pro zvýšení hlasitosti. Po vymazání nastavení kontrolka střídavě bliká červeně a zeleně.

Přestane-li hlasitý telefon pracovat, i když je nabitý, resetujte jej současným stisknutím tlačítka Příjem / Konec a vypínače. Hlasitý telefon se vypne. Chcete-li hlasitý telefon používat, připojte jej opět k mobilnímu přístroji. Resetováním se neodstraní informace o nastavení párování.

4. Informace o bateriích

■ Nabíjení a vybíjení

Přístroj je napájen baterií, kterou je možné opakovaně nabíjet. Baterie může být mnohokrát opětovně nabita a vybita (řádově stovky cyklů), po určitém čase se však zcela opotřebí. Pokud se doba hovoru a doba v pohotovostním režimu znatelně zkrátí, vyměňte baterii. Používejte pouze baterie schválené společností Nokia a nabíjejte je pouze nabíječkami schválenými společností Nokia určenými pro tento přístroj.

Je-li náhradní baterie použita poprvé nebo nebyla-li baterie používána delší dobu, bude zřejmě nutné pro zahájení nabíjení připojit nabíječku, odpojit ji a znovu připojit.

Nepoužíváte-li nabíječku, odpojte ji od elektrické zásuvky a přístroje. Neponechávejte úplně nabitou baterii připojenou k nabíječce, protože nadměrné nabíjení může zkrátit její životnost. Je-li plně nabitá baterie ponechána bez použití, dojde po čase k jejímu samovolnému vybití.

Používejte baterie pouze ke stanovenému účelu. Nikdy nepoužívejte poškozenou baterii ani nabíječku.

Baterii nezkratujte. K náhodnému zkratování může dojít, pokud kovový předmět, například mince, sponka nebo pero, způsobí přímé spojení kladného (+) a záporného (-) pólu baterie. (Vypadají jako kovové proužky na baterii.) K tomu může například dojít, když přenášíte náhradní baterii v kapse nebo tašce. Zkratování pólů může poškodit baterii nebo předmět, který zkrat způsobil.

Ponecháním přístroje na horkém nebo chladném místě, například v uzavřeném voze v létě nebo v zimě, se omezí kapacita a životnost baterie. Vždy se pokuste udržovat baterii v teplotním rozsahu 15 °C až 25 °C (59 °F až 77 °F). Přístroj s horkou nebo chladnou baterií může dočasně přestat pracovat, přestože je baterie zcela nabitá. Výkon baterie je omezen zejména při teplotách pod bodem mrazu.

Nevhazujte baterii do ohně, protože může dojít k jejímu výbuchu. K výbuchu baterie může dojít rovněž při jejím poškození.

Nerozebírejte nebo nerozřezávejte články nebo baterie. V případě, že dojde k vytečení baterie, zabraňte kapalině v kontaktu s kůží nebo očima. V případě takového úniku omyjte kůži nebo oči vodou nebo vyhledejte lékařskou pomoc.

Péče a údržba

Tento přístroj je produktem moderní technologie a kvalitního zpracování. Proto je třeba o něj pečovat. Následující doporučení vám pomohou ochránit vaše nároky ze záruk.

- Uchovávejte přístroj v suchu. Srážky, vlhkost a všechny typy kapalin mohou obsahovat minerály, které způsobují korozi elektronických obvodů. Je-li přístroj vlhký, vyjměte baterii, a než ji opět nainstalujete, nechte přístroj zcela vyschnout.
- Nepoužívejte ani neponechávejte přístroj v prašném a znečištěném prostředí. Mohlo by dojít k poškození jeho pohyblivých součástí a elektronických komponentů.
- Neponechávejte přístroj v horku. Vysoké teploty zkracují životnost elektronických zařízení, poškozují baterie a deformují či poškozují plastové součásti.
- Neponechávejte přístroj v chladu. Při zahřívání přístroje na provozní teplotu se uvnitř sráží vlhkost, která může poškodit elektronické obvody.
- Nepokoušejte se přístroj otevřít jinak, než je uvedeno v této příručce.
- Nedovoľte, aby přístroj upadl nebo byl vystaven silným otřesům, netřeste s přístrojem. Nešetrné zacházení může poškodit vnitřní elektronické obvody a jemnou mechaniku.
- Při čištění přístroje nepoužívejte chemikálie, rozpouštědla ani silné čisticí prostředky.
- Přístroj nepřebarvujte. Barva může zalepit pohyblivé součásti přístroje, mikrofon nebo reproduktor a zabránit správné funkci.

Tato doporučení použijte odpovídajícím způsobem na přístroj, baterii, nabíječku nebo jiné příslušenství. Nepracuje-li přístroj správně, odneste jej do nejbližšího autorizovaného servisu k opravě.



Likvidace

Symbol přeškrtnutého kontejneru na výrobku, literatuře nebo obalu znamená, že na území Evropské unie musí být všechny elektrické a elektronické výrobky, baterie a akumulátory po ukončení své životnosti uloženy do odděleného sběru. Neodhazujte tyto výrobky do netříděného komunálního odpadu.

Vracení výrobků do sběru zabraňuje možnému poškození životního prostředí a zdraví lidí, ke kterému může při neřízené likvidaci odpadu docházet. Podporuje také udržitelné a opakované využívání přírodních zdrojů. Informace o sběrných místech zjistíte u prodejce výrobku, místních úřadů, národních organizací zodpovědných výrobců nebo u místního zástupce společnosti Nokia. Další informace najdete v Eko-deklaraci výrobku nebo v informacích příslušných pro danou zemi na www.nokia.com.

Doplňkové bezpečnostní informace

■ Dopravní prostředky

Signály RF mohou ovlivnit nesprávně instalované nebo nedůsledně stíněné elektronické systémy motorových vozidel, např. elektronické systémy vstřikování paliva, elektronické protiskluzové a protiblokovací systémy brzd, elektronické tempomaty a systémy airbagů. Podrobnější informace získáte od výrobce (či jeho zastoupení) vašeho vozu nebo libovolného příslušenství, které bylo do vozu přidáno.

Neodborný servis nebo instalace mohou být nebezpečné a mohou způsobit zánik záruk poskytovaných na přístroj. Pravidelně kontrolujte, jestli je veškeré příslušenství mobilního přístroje ve voze správně instalováno a jestli správně pracuje. Neukládejte ani nepřenášejte hořlavé kapaliny, plyny nebo výbušné materiály ve stejném prostoru, ve kterém je uložen přístroj, jeho části nebo příslušenství. U vozidel vybavených airbagy si uvědomte, že airbagy se nafukují značnou silou. Neumísťujte žádné předměty, včetně instalovaného nebo přenosného bezdrátového příslušenství, na kryty airbagů ani do prostoru, do kterého se airbagy v případě nárazu aktivují. Pokud je bezdrátové příslušenství ve vozidle nesprávně instalováno a dojde k aktivaci airbagů, může dojít k vážnému osobnímu poranění.